

FILL VALVE ANTI-SIPHON ROBINET DE REMPLISSAGE, ANTI-SIPHON VÁLVULA DE LLENADO ANTISIFONAJE

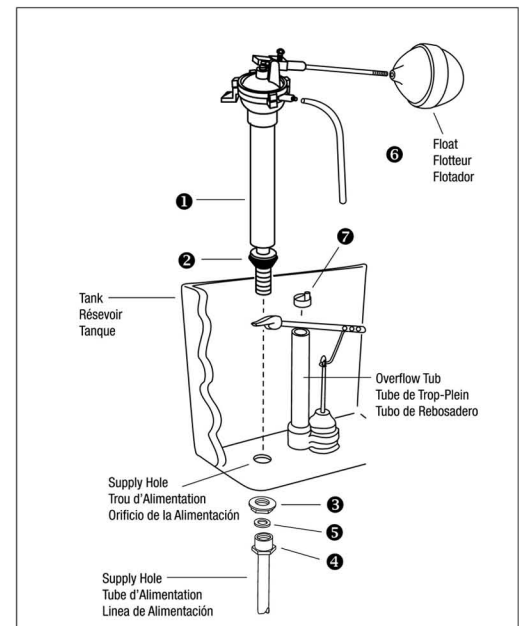


8 1/2" / 216 mm

1. Turn off water. Drain tank.
2. Place fill valve **1** with washer **2** (beveled side down), into tank supply hole.
3. Thread lock nut **3** onto fill valve from underneath the tank.
▲ **Do not overtighten.**
4. Slide supply nut **4** onto supply line. Place washer **5** into supply nut.
5. Hold fill valve **1** and tighten supply nut to fill valve **1**.
6. Slide refill tube **6** onto fill valve. Attach cap **7** to refill tube and insert into overflow tube.
7. Screw float rod with float into fill valve arm.
8. Turn on water. Check for leaks.
▲ **Do not use pipe joint compound.**

1. Couper l'eau. Vidanger le réservoir.
2. Placer la soupape à flotteur **1** avec la rondelle **2** (côté biseauté vers le bas) dans l'orifice d'alimentation du réservoir.
3. Monter le contre-écrou **3** sur la soupape à flotteur par-dessous le réservoir.
▲ **Ne pas serrer trop fort.**
4. Faire glisser l'écrou d'alimentation **4** sur le tube d'alimentation. Placer la rondelle **5** dans l'écrou d'alimentation.
5. Maintenir la soupape à flotteur **1** et serrer l'écrou d'alimentation sur la soupape à flotteur **1**.
6. Faire glisser le tube de remplissage **6** sur la soupape à flotteur. Attacher le capuchon **7** au tube de remplissage et insérer dans le tube de trop-plein.
7. Visser la tige de flotteur avec le flotteur, sur le bras de la soupape à flotteur.
8. Faire couler l'eau. Vérifier l'absence de fuites.
▲ **Ne pas utiliser de ciment pour joints.**

1. Cierre el paso del agua. Vacíe el tanque.
2. Coloque la válvula de carga **1** con la arandela biselada **2** (biselado hacia abajo) en el orificio de la alimentación del tanque.
3. Enrosque la tuerca de seguridad **3** en la válvula de carga desde la parte inferior del tanque.
▲ **No apriete demasiado.**
4. Deslice la tuerca **4** en la línea de alimentación. Coloque la arandela **5** en la tuerca de alimentación.
5. Sujete la válvula de carga **1** y apriete la tuerca a la válvula de carga **1**.
6. Deslice el tubo de llenado **6** en la válvula de carga. Coloque el tapa **7** en el tubo de llenado y luego introdúzcalo en el tubo de rebosadero.
7. Enrosque la varilla con el flotador en el brazo de la válvula de carga.
8. Abra el paso del agua. Revise si hay fugas.
▲ **No use compuesto para unir tubos.**



CONTENTS: 1 Fill Valve, 1 Refill Tube, 1 Cap, 1 Washer, 1 Locknut, 1 Supply Nut

CONTENU: 1 Soupape à Flotteur, 1 Tube de Remplissage, 1 Capuchon, 1 Rondelle, 1 Contre-Écrou, 1 Écrou d'Alimentation **CONTENIDO:** 1 Válvula de Carga, 1 Tubo de Llenado, 1 Tapa, 1 Arandela, 1 Tuerca de Seguridad, 1 Tuerca de Alimentación